联合国 A/65/315

大会

Distr.: General
19 August 2010
Chinese
Original: English

第六十五届会议

临时议程* 项目 74

国际刑事法院的报告

联合国向国际刑事法院提供协助所发生的费用和收到的偿还

秘书长的报告

摘要

本报告根据大会第 64/9 号决议第 10 段提交，大会在该段中强调秘书长需要向大会第六十五届会议通报联合国因向国际刑事法院提供协助而产生的费用和收到的偿还。

* A/65/150。

10-49061 (C) 080910 130910

请回收

1. 2009 年 8 月 1 日至 2010 年 6 月 30 日期间，联合国向国际刑事法院提供了数额为 534 913 美元的设施和服务，其中包括国际通信卫星组织卫星通信、会议和有关服务、专门处理与法院有关事项的工作人员费用、语文资格考试、外勤安保和图书馆服务。此外，联合国组织刚果民主共和国特派团(联刚特派团)同期向国际刑事法院提供了数额为 48 407 美元的运输和其他服务。

2. 联合国内罗毕办事处、前南斯拉夫问题国际法庭、卢旺达问题国际刑事法庭、联合国日内瓦办事处和意大利布林迪西联合国后勤基地同期也因提供服务而发生了额外费用 805 478 美元。

3. 法院收到发票后定期偿还了联合国的费用。

4. 2009 年 8 月 1 日至 2010 年 6 月 30 日期间联合国和联刚特派团向法院提供的设施和服务细目分别载于本报告附件一和附件二，总部以外各办事处提供的设施和服务细目载于本报告附件三。

附件一

2009 年 8 月 1 日至 2010 年 6 月 30 日期间联合国向国际刑事法院提供的设施和服务细目清单

(美元)

提供的服务	数额
国际刑事法院分担的国际通信卫星组织卫星通信服务费和维修费	211 680.00
根据协议规定指派的专门处理与法院有关事项的工作人员在 2010 年 1 月至 6 月支薪期的工资费用	55 587.81
为加入达格·哈马舍尔德图书馆联合会以便利用联合国系统电子信息采购联合会的在线服务所提供的服务费用	26 107.66
由法院承担的追回从卢旺达问题国际法庭离职后加入法院的工作人员多付薪金的费用	2 098.89
与法院工作人员 2008-2009 年语文资格考试有关的费用	30 900.00
为法院工作人员参加 2009 年 11 月 29 日至 12 月 18 日在纽约州格伦科夫举行的安全认证方案(第 9 号)而提供服务的费用	4 465.00
与法院分担的 2008-2009 两年期和 2010 年初步批款部分与外勤安保活动联合供资有关的费用	67 007.40
与聘用一名咨询人有关的费用，其工作是协助维持一个与刚果民主共和国有关的案件追踪系统	45 000.00
因聘用一名承包人在 3 月 15 日至 19 日期间提供服务而发生的费用	875.00
大会和会议管理部为 2010 年 3 月 22 日至 25 日在纽约召开的国际刑事法院缔约国大会第八届会议续会提供会议服务的费用	91 191.33
共计	**534 913.09**

附件二

2009 年 8 月 1 日至 2010 年 6 月 30 日联合国组织刚果民主共和国特派团向国际刑事法院提供的支助汇总

提供的服务	2009 年 8 月	2009 年 9 月	2009 年 10 月	2009 年 11 月	2009 年 12 月	2010 年 1 月	2010 年 2 月	2010 年 3 月	2010 年 4 月	2010 年 5 月	2010 年 6 月	共计
向国际刑事法院工作人员发身份证	1 292	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 292
运输服务	—	—	211	—	—	218	—	484	—	—	—	913
国际刑事法院工作人员的机票	16 043	—	—	—	30 159	—	—	—	—	—	—	46 202
	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
共计	**17 335**	**—**	**211**	**—**	**30 159**	**218**	**—**	**484**	—	—	—	**48 407**

附件三

2009 年 8 月 1 日至 2010 年 6 月 30 日总部以外办事处向国际刑事法院提供的支助汇总

单位	提供的服务	2009 年 8 月	2009 年 9 月	2009 年 10 月	2009 年 11 月	2009 年 12 月	2010 年 1 月	2010 年 2 月	2010 年 3 月	2010 年 4 月	2010 年 5 月	2010 年 6 月	共计
卢旺达问题国际刑事法庭	燃料	—	—	—	—	—	—	252	137	—	—	—	389
	每日生活津贴	—	—	—	—	—	—	978	534	—	—	—	1 512
	办公设备	—	—	—	—	—	—	1 676	914	—	—	—	2 590
	司机替换费用	—	—	—	—	—	—	321	175	—	—	—	496
	加班费	—	—	—	—	—	—	51	28	—	—	—	
	小计	**—**	**—**	**—**	**—**	**—**	**—**	**3 278**	**1 788**	**—**	**—**	**—**	**4 987**
起诉应对 1991 年以来前南斯拉夫境内所犯严重违反国际人道主义法行为负责者的国际法庭	有偿借用	—	—	—	—	—	31 477	45 725	44 515	36 579	35 366	32 287	225 950
	参加培训班	914	380	—	—	—	—	—	—	—	—	—	1 294
	小计	**914**	**380**	**—**	**—**	**—**	**31 477**	**45 726**	**44 515**	**36 579**	**35 366**	**32 287**	**227 244**
联合国日内瓦办事处	国际刑事法院检察长访问日内瓦期间(2009 年 11 月 3 日至 4 日)提供安保的费用	—	—	—	228	—	—	—	—	—	—	—	228
联合国内罗毕办事处	2010 年 5 月 31 日至 6 月 11 日在坎帕拉举行的《国际刑事法院罗马规约》审查大会的口译、文件和会议服务	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	571 298	571 298
意大利布林迪西联合国后勤基地	参加通信和信息技术处开办的培训班	—	—	—	—	—	—	—	1 721	—	—	—	1 721
共计		**914**	**380**	**—**	**228**	**—**	**31 477**	**49 004**	**48 024**	**36 579**	**35 366**	**603 586**	**805 478**